



Chine : Histoire de l'art
II. Sui et Tang

2. L'âge d'or des Tang

VIIème – Xème siècles

Occident

622 : expansion musulmane

732 : Poitiers : expansion arabe

800 : Charlemagne

843 : traité de Verdun et division du Royaume franc en trois.

972 : Saint Empire Romain germanique

987 : Les Capétiens en France

Chine

618 : Dynastie TANG, âge d'or.

Guerres avec le Tibet, l'Annam, le Khotan. Lutte pour le contrôle des routes de la soie. Culture ouverte.

721 : défaite contre les Abbasides à Talas

906 : fin de la dynastie, (empereurs faibles, puissance des eunuques, prise en main des régions par les généraux locaux)

960 : dynastie SONG et réunification chinoise

Les Tang (618-907)

Nouvel âge d'or chinois

- fondée par la famille Li
- Démarre par un coup d'état d'un général de l'armée des Sui
- Age d'or, avec de nombreuses transformations sociales
- Le plus grand empire de son temps (conquêtes, et expansion territoriale maximale)
- Sur le plan administratif, une importante innovation consistant à confier les provinces à des gouverneurs militaires (et non plus à des familles apparentées à l'aristocratie)
- création de sections techniques confiées à des experts plutôt qu'à des lettrés.
- Grand développement des relations internationales (Routes de la Soie)
- Grand développement des arts, du luxe, de la musique et de la poésie
- Bouddhisme
- Sombre en 907 dans le désordre général qui débouche sur une période de division (« Cinq Dynasties »).

- 613 : soulèvement contre Sui Yangdi, conduit par des généraux issus de l'aristocratie des Zhou du Nord
- 617 : le général de la garnison de Taiyuan (Shanxi), Li Yuan, avec ses fils Li Shimin et Li Jiancheng occupe la capitale Chang'an et devient régent du jeune empereur Sui Gongdi, reléguant l'empereur Sui Yangdi à la fonction d' *empereur retiré*.
- **618** : Sui Yangdi est assassiné par son général Yuwen Huaji. Li Yuan se proclame alors empereur d'une nouvelle dynastie, les Tang (« Force »), sous le nom de **Gaozu**.





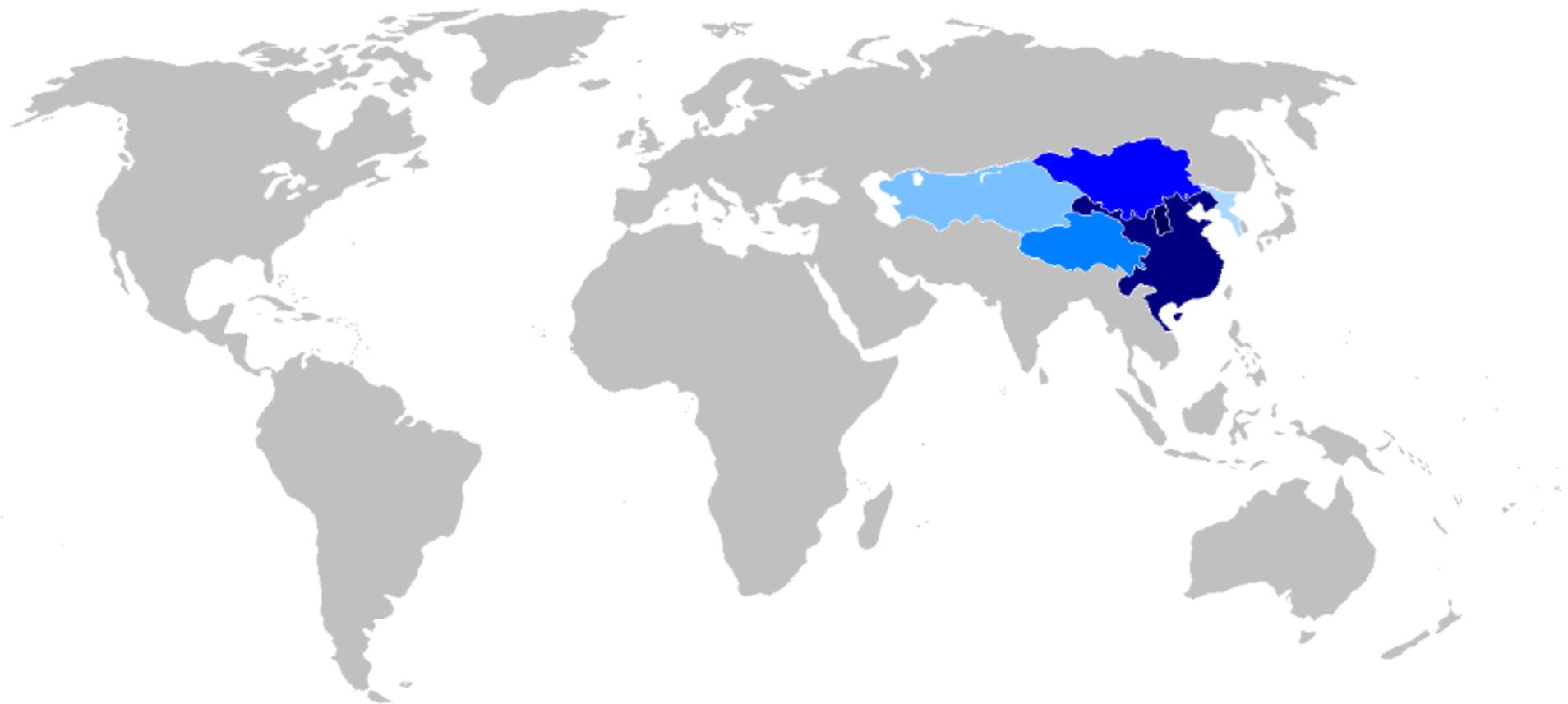
Quelques empereurs mémorables

- **Taizong (626-649)**
- Gaozong (649-683)
 - 2 fils : Zhongzong et Ruizong
- **Wu Zetian (690-705)**
- Zhongzong (705-710)
- **Xuanzong (712-756)**
- **An Lushan : 755**
- Suzong (756-762)
- Daizong (762 — 779)
- Dezong (779 — 805)
- ...
- **Tang Aidi (904-907)**

Li Shimin, empereur Taizong

- Un des plus glorieux empereurs chinois
- Génie militaire et gestionnaire irréprochable
- Issu de l'aristocratie du clan Li (Datong), et origine turque par sa mère
- Son père : Li Yuan
 - duc de Tang, était un général de l'empereur Sui Yangdi
 - proclamé empereur à la chute des Sui.
- 626 : Guerre de succession entre ses trois fils. Li Shimin assassine ses deux frères (entre autres...) et devient empereur.
- Fin des guerres et des conflits de pouvoir : Li Shimin devient empereur sous le nom de Taizong.
- Fait remonter son ascendance à Laozi (Li Er) !





Les zones de couleurs montrent la succession des conquêtes Tang, de 616 à 649 :

- 617 : son père, gouverneur du Shanxi, se rebelle.
- 618 : protecteur de l'empire Sui ; 618 : dynastie Tang ; 622-626 : la pacification de l'empire est achevée.
- 630-682 : vassalité des territoires des Turcs orientaux.
- 641-670 : vassalité du Tibet, matérialisé par le mariage de *Songtsen Gampo* avec une princesse chinoise.
- 642-665 : vassalité des Turcs occidentaux.

(idem) 640-648 : bassin du Tarim, soumission des îlots de résistance du Nord ; 648 : action de terreur au Sud.

■ 665-670 : conquête de la Corée (non indiquée sur la carte)

Seules les deux zones les plus foncées constituent réellement l'empire Tang ; les 3 zones plus périphériques sont temporairement vassalisées. Le tracé des frontières est approximatif.



Tombe de Li Xian, 706, Qianling, Shaanxi



Yan Liben, La chaise à porteur impériale, ou l'empereur Taizong accordant une audience à l'ambassadeur du Tibet.

Rouleau, encre et couleur sur soie (copie Song ?) 38,5 x 129,6 cm

Musée du Palais, Pékin



Tribute Bearers by **Yan Liben** and Yan Lide. Palace Museum, Beijing. Song copy of the Tang scroll.

Administration centrale

L'empereur et son Conseil de trois départements :

- **Grand Secrétariat** (conçoit les réformes et les décrets)
- **Chancellerie** (relit et vérifie les réformes)
- **Affaires d'Etat** (fait appliquer les décrets), formées de **six ministères** :
 - Fonctionnaires
 - Finances
 - Rites
 - Armée
 - Justice
 - Travaux publics

A quoi s'ajoutent **le Censorat** (contrôle des fonctionnaires et surveillance de l'Empire), **la Haute Cour** (justice), **le Bureau des Examens**, et **L'Académie de Hanlin** (« La Forêt de pinceaux » : mise en forme des textes officiels par des lettrés choisis par l'empereur)

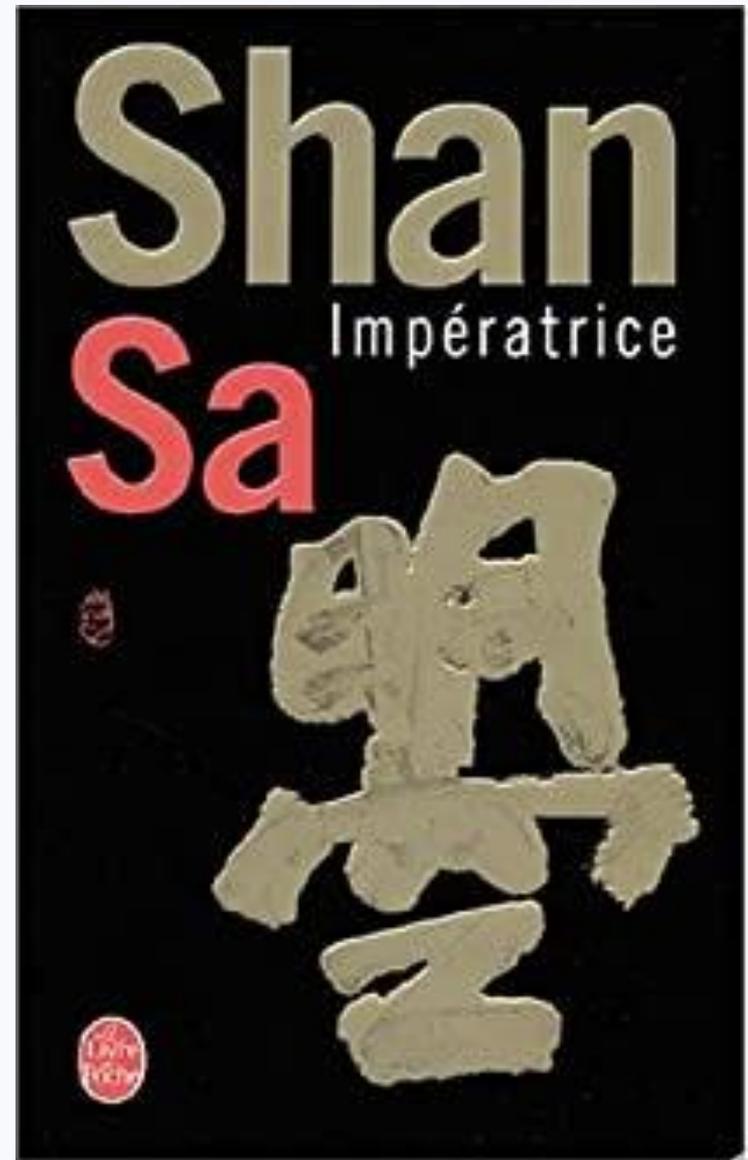
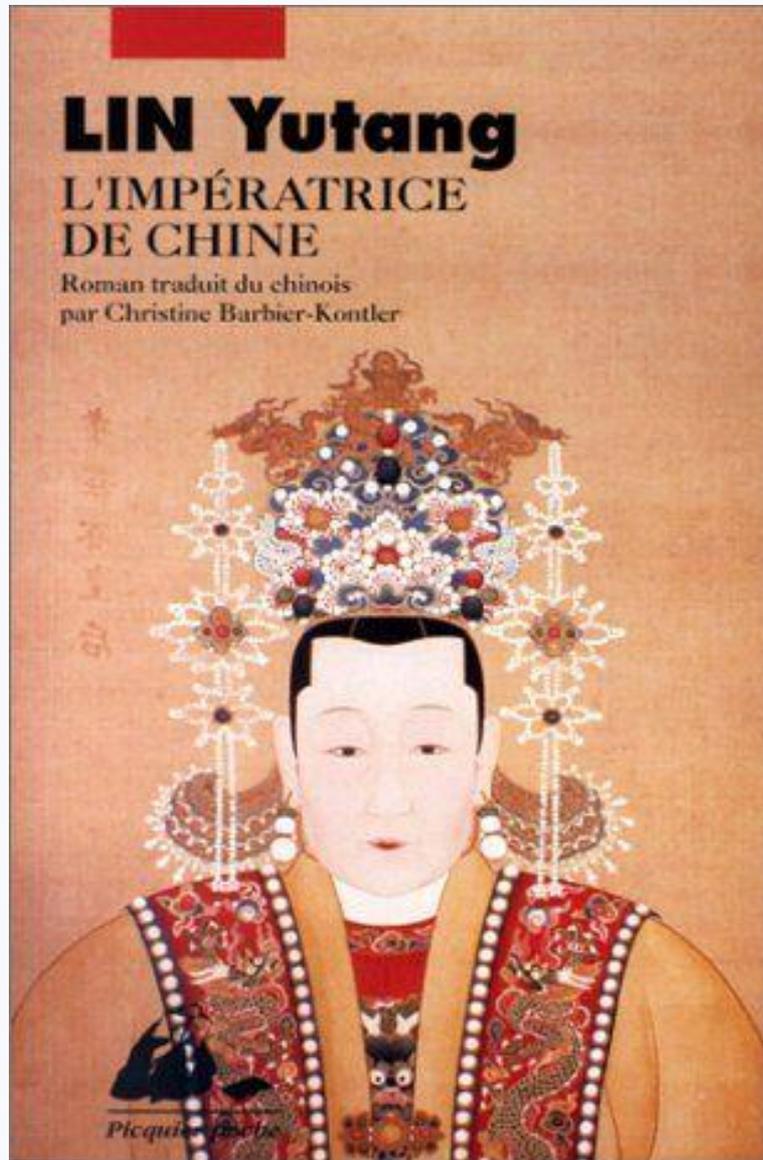
Religions et pouvoir

- Le **bouddhisme** est un ferment d'unité au départ du peuple depuis les Wei
 - Ne pas se mettre le peuple à dos
 - Maintenir un contact culturel avec les zones conquises (Oasis d'Asie centrale)
- Le **taoïsme** est la base de l'établissement des Tang (ascendance de Lao Zi)
 - Temples et culte de Lao Zi divinisé, érigés dans toutes les provinces
 - Rituel aux 5 Montagnes sacrées et à leurs divinités
- Le **confucianisme** n'est pas abandonné :
 - Système des examens et de l'administration en général
 - Rituels impériaux maintenus : sacrifices aux ancêtres et au Ciel
- Nombreuses **confessions étrangères** tolérées à Chang'an, avec leurs lieux de culte (islam, nestorianisme, judaïsme, zoroastrisme, mazdéisme,...

WU Zetian, Impératrice



- A la mort de Taizong en 649, un de ses fils lui succède : Gaozong
- Empereur faible, qui prend pour concubine **Wu Zetian (524-705)**
 - « empereur » en 690 (abdication forcée de son fils Ruizong), et inaugure une nouvelle dynastie de Zhou.
- Nombreuses réformes à l'encontre du confucianisme.
 - Prend en charge les sacrifices à la Terre (élément féminin // ciel)
 - Accès des femmes aux examens et postes officiels ; protection des veuves
 - Respect du deuil d'une mère // père (trois années)
- Protection du bouddhisme.



Xuanzong (712-756), petit-fils de Wu Zetian

- Mandat remis entre les mains d'un homme ! « L'empereur brillant » (Minghuang)
- Grande période (40 ans de règne!) de l'histoire chinoise
 - Culturellement
 - Militairement
 - Économiquement
- Entouré de lettrés, il est lui-même un grand protecteur des arts
 - Apogée de la poésie (Li Bai, Du Fu), des arts (Han Gan, Wang Wei ; porcelaines sancai ; mingqi raffinés), de la musique, du théâtre
 - Ouverture aux influences étrangères
 - Tolérance religieuse
- La fin de son règne (à partir de 741) est en phase de déclin
 - Émancipation des armées aux frontières
 - Emprise des concubines (Yang Guifei)
 - Intrigues des ministres
 - Superstition croissante de l'empereur
- 755 : Révolte de An Lushan



An Lushan (703-757)

- Moitié sogdien moitié turc
- Général au service de l'empereur Xuanzong
- Adopté par la favorite Yan Guifei et nommé prince par l'empereur
- En charge de haras impériaux
- Retranché dans ses garnisons du Nord, suite à la nomination du cousin de Yang Guifei au poste de Premier ministre en 755
- Sept ans de guerre civile (755-763)
- Fonde sa propre dynastie de Yan qui s'éteint peu après son assassinat en 757 par son fils
- Cette rébellion marque le début du déclin des Tang

751 : défaite à Talas



- (depuis 640, la Chine avait pris le contrôle de toutes les montagnes de l'Hindū-Kūsh et du Pamir. Les musulmans avaient peu à peu conquis la Transoxiane jusqu'à Tachkent et la vallée du Ferghana)
- Talas : zone qui correspond actuellement à la frontière entre le Kazakhstan et le Kirghizistan
- Mainmise par les Arabes abbassides sur les Oasis des Routes de la Soie
- Fin de l'expansion chinoise vers l'Ouest



843 : grandes persécutions religieuses

Edit impérial (Tang Wuzong) interdisant toutes les influences étrangères :

« Les monastères bouddhistes sont chaque jour plus nombreux. Les forces des hommes sont gaspillées à travailler le plâtre et le bois. Les bénéfices des hommes sont mis dans des ornements d'or et de pierres précieuses. Les liens avec les familles et l'empire sont abandonnés et remplacé par l'obéissance aux ordres des prêtres. Les relations conjugales sont remplacées par les contraintes ascétiques. Destructrice du droit, préjudiciable à l'humanité, rien n'est pire que cette façon de faire (Tao). En outre, si un homme ne va pas labourer, d'autres sentent la faim, si une femme ne tisse pas (la soie des) vers à soie, d'autres vont avoir froid. A l'heure actuelle les moines et nonnes sont innombrables dans l'Empire. Tous dépendent d'autres pour labourer et récolter ce qu'ils peuvent manger, pour tisser la soie qu'ils peuvent porter. Les monastères et les refuges (maisons des ascètes, en Sanskrit) échappent à l'impôt.

Magnifiquement parés ; ils prennent pour eux-mêmes un palais comme logement... Nous allons réprimer cette peste de longue date à ses racines... Dans tout l'Empire plus de quatre mille six cents monastères sont détruits, deux cent soixante mille cinq cents moines et nonnes sont retournés dans le monde⁵, ou ils sont devenus des ménages payants l'impôt. Le nombre de refuges et d'ermitages qui sont détruits dépasse les quarante mille. Nous reprenons les terres fertiles, à hauteur de plusieurs dizaines de millions de Ch'ing⁶. Nous avons fait de cent cinquante mille serfs, mâles et femelles, des ménages payant l'impôt. Que ce soit des étrangers qui dirigent les moines et les nonnes montre clairement qu'il s'agit d'une religion étrangère.

Les Ta Ch'in (nestoriens) et moines Muh-hu-fo (zoroastriens), au nombre de plus de trois mille, sont contraints de retourner dans le monde, de peur qu'ils amènent la confusion dans les coutumes de la Chine. Avec ce gouvernement simplifié et réglementé, nous réaliserons une unification de nos mœurs, de manière qu'à l'avenir tous nos jeunes reçoivent la culture impériale. Nous sommes en train de commencer cette réforme ; combien de temps il faudra pour la mener à terme, nous ne le savons pas.»

La grande ouverture et le goût de l'exotisme de l'époque Tang ne survivent pas aux révolutions.

Avec le retour à la tradition chinoise (et la destruction de nombreux temples bouddhistes), l'empereur Xizong déclare au marchand arabe ibn Wahab , devant une peinture représentant des scènes de la Bible et de la vie de Mahomet, avec texte chinois :

« la Chine ne fut pas inondée par le déluge... Moïse avait peu d'adeptes... Jésus mourut jeune et enseigna peu de temps... Le Bouddha a enseigné le non-être, c'est-à-dire la mort, alors que Laozi naquit en Chine et accéda à l'immortalité »

Il ajoute cependant : *« Mahomet fonda un grand empire »...*

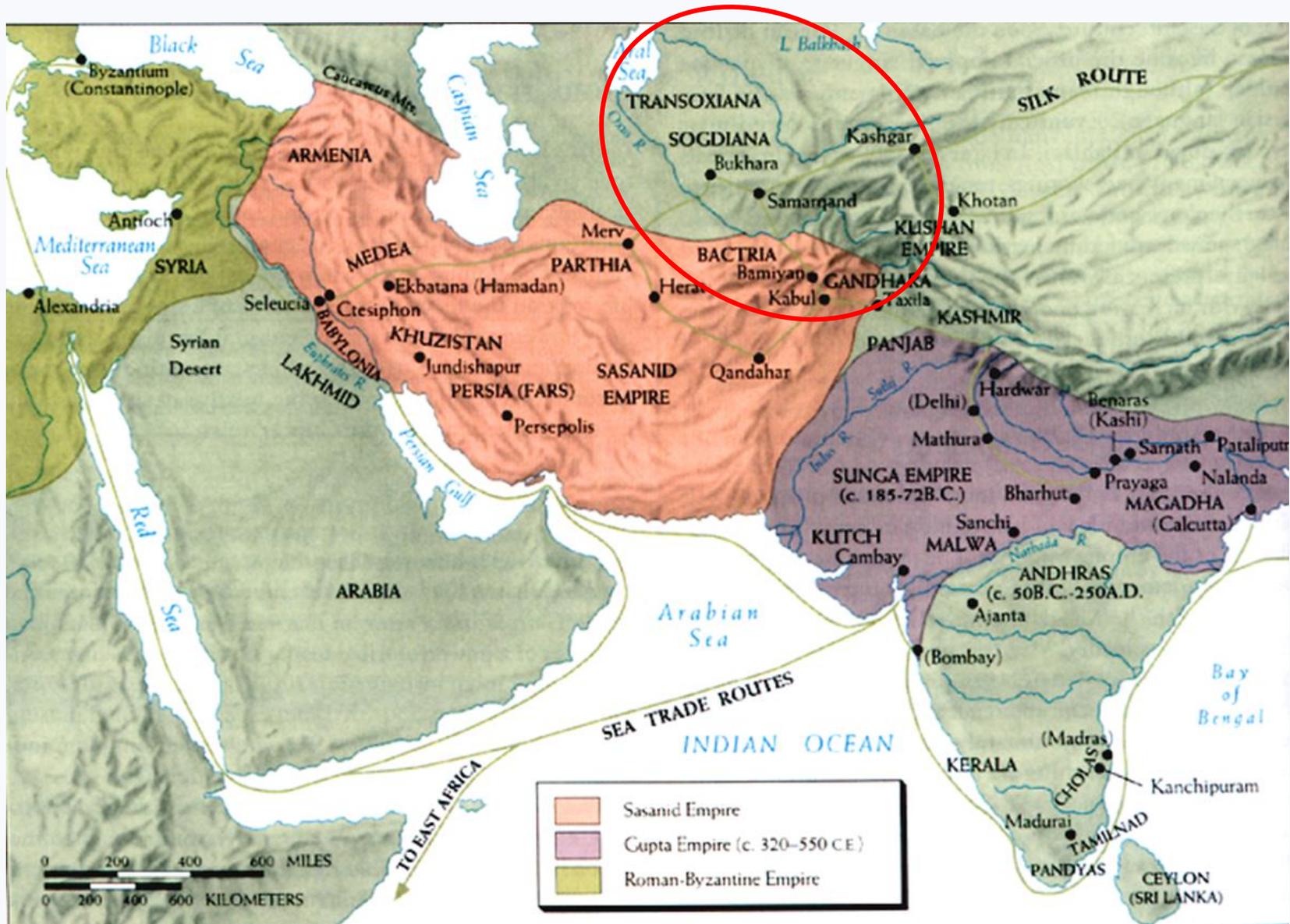
Fin des Tang

- Les Tang se remettent difficilement de l'intermède « **An Lushan** »
- La cour est soumise **aux intrigues des eunuques**
- Les **généraux des provinces éloignées** (Nord) prennent un pouvoir distant de la cour centrale
 - Les troupes nomment leurs propres généraux
 - Mise en place d'un système de parrainage indépendant (en concurrence avec les envoyés officiels)
 - Des réseaux de brigandage se mettent en place. « Seigneurs de la guerre »
- L'empire des Tang se morcèle et le pouvoir central perd en autorité
- **Aidi, dernier empereur fantoche**, à 13 ans, avant la division de la Chine : Les Cinq dynasties (907-960), jusqu'à la reprise par les Song

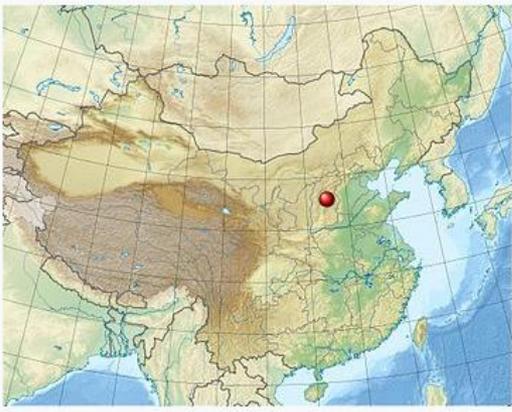
La Route de la Soie et les influences étrangères

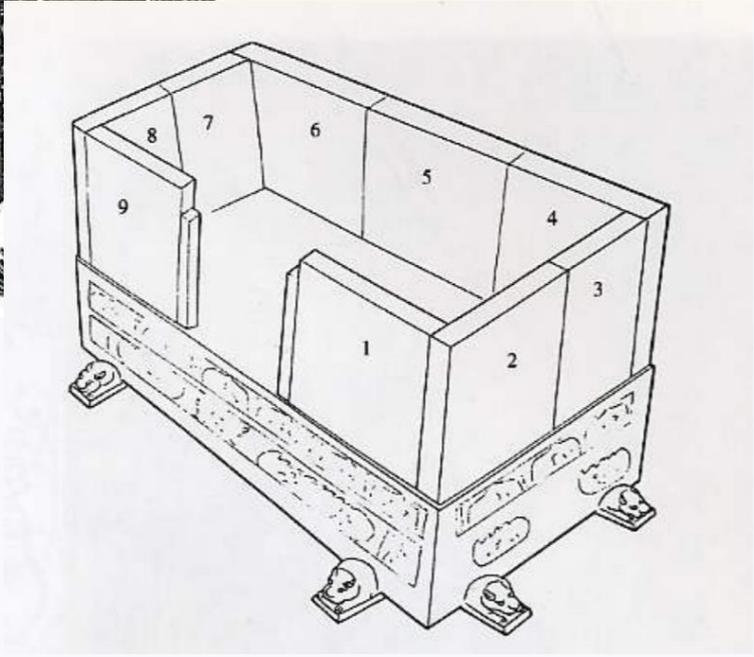
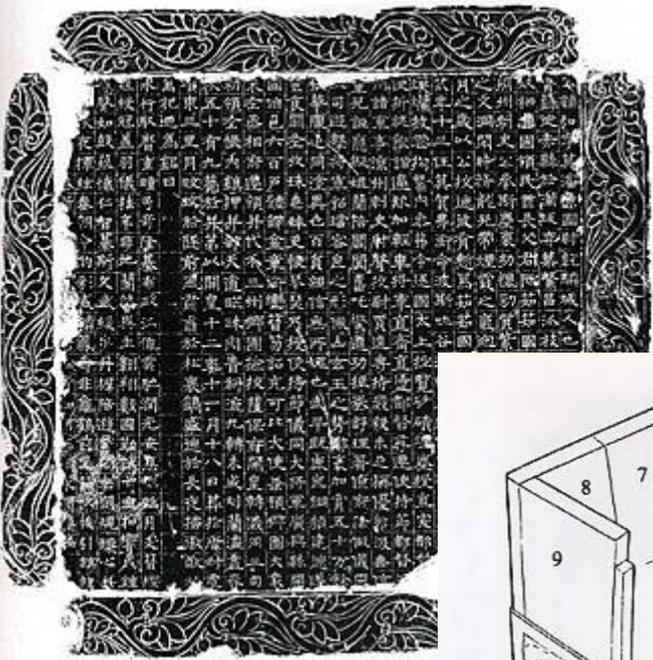
- **Aboutissement des Routes terrestres au Nord**
 - Nombreuses communautés **sogdiennes** attestées dans le Nord de la Chine
 - Ils **vont se siniser**, et obtenir un statut chinois dans la hiérarchie locale (« sabao »: chef de caravane, puis terme sogdien pour un fonctionnaire religieux, chef de la guilde des marchands)
- **Au Sud, à partir du VIIIème siècle, via les Routes maritimes**
 - **communautés arabes et perses** établies dans les villes portuaires

La Sogdiane : un peuple sans empire ni puissance militaire, maitre des Routes



Tombe du général Yu Hong, 529 pC





Sarcophage de Miho, Taiyuan, Chine, dynastie Sui, VIème siècle

50 scènes d'origine perse/Asie centrale ; objets représentés d'origine perse (musique, vaisselle, costumes, danse, tentes)

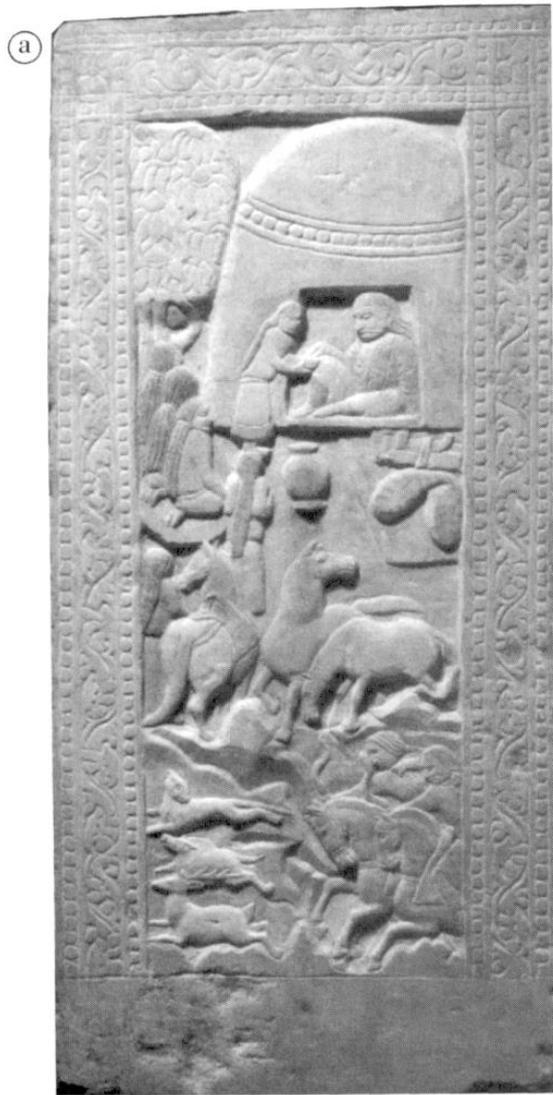
a



b



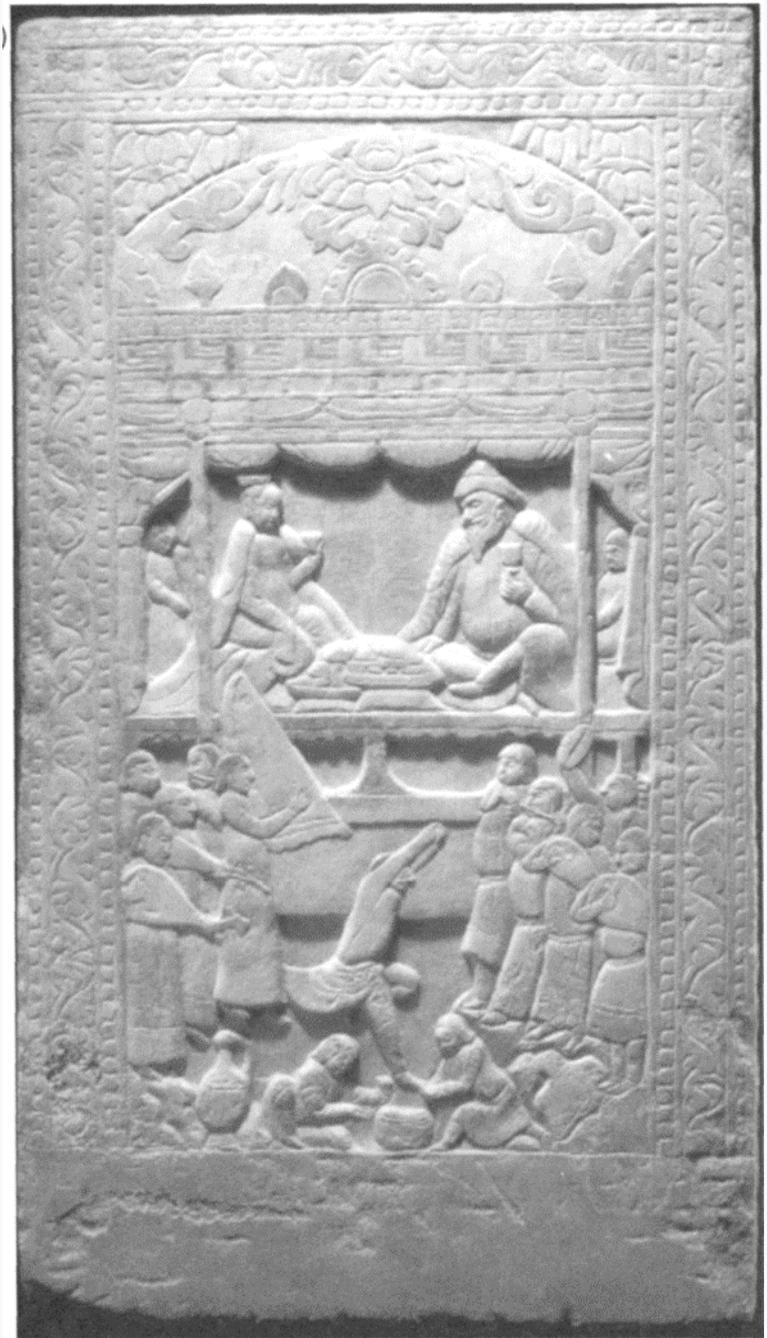




La vision des Sogdiens par les Chinois :

*« Les habitants de ces principautés
aiment le vin. Ils se plaisent à
danser et à chanter dans les rues.
Le roi a un chapeau de feutre qu'il
orne d'or et de divers bijoux. (...).
Ils excellent au commerce et
aiment le gain. Dès qu'un homme
a vingt ans, il s'en va dans les
royaumes voisins. Partout où on
peut gagner, ils sont allés. »*

Annales des Tang,





Apports des Sogdiens en Chine

- Grands commerçants établis en communautés organisées
 - Soie
 - Chevaux (éleveurs et marchands)
- Danse, musique, mode et cuisine
- Bouddhisme, zoroastrisme et christianisme perse
- Vigne, luzerne, plantes médicinales, sel ammoniac (utilisé comme méthode de soudure), safran
- Verrerie colorée, perles, corail, fard bleu perse (apprécié des impératrices !), argenterie, laiton, parfum (musc),
- Esclaves, musiciens, danseuses
- Nouvelle méthode de tissage
 - Reproduction simple pour les Chinois : fils fixés horizontalement sur le métier à tisser. Le changement de couleurs est difficile
 - Sogdiens : plus élaborée inspirée des tapis perses. Les brocarts colorés ont un grand succès



Soie chinoise, tissage sogdien, motifs perses !



Barbat, ancêtre du luth et le l'oud arabe.

Instrument d'Asie centrale
(1^{er} aC pour les plus
anciennes représentations
en Asie centrale)



Anonyme - *Musicien assis*, entre 600 & 800 (dynastie Tang),
fresque, 38,2 x 36,2 cm



Joueuse de polo. Chine du Nord, dynastie Tang, première moitié du 8ème siècle. Terre cuite, engobe blanc et polychromie. Musée Guimet, Paris.



Miroir Tang avec motifs de vignes



Courants religieux occidentaux sous les Tang

- Religions introduites :
 - Bouddhisme, zoroastrisme, nestorianisme, manichéisme
- Sutra du Messie Jésus (nestorien), 635 pC (Dunhuang)
- Stèle de Chang'an (Forêt des stèles de Xi'an), 781.
 - En 636, un certain Aluoben s'est rendu à la cour de l'empereur Taizong avec les Evangiles qui seront étudiés par les ministres.
 - Sous Gaozong (650-683), on construit des « Temples de la lumière » dans toutes les préfectures chinoises.

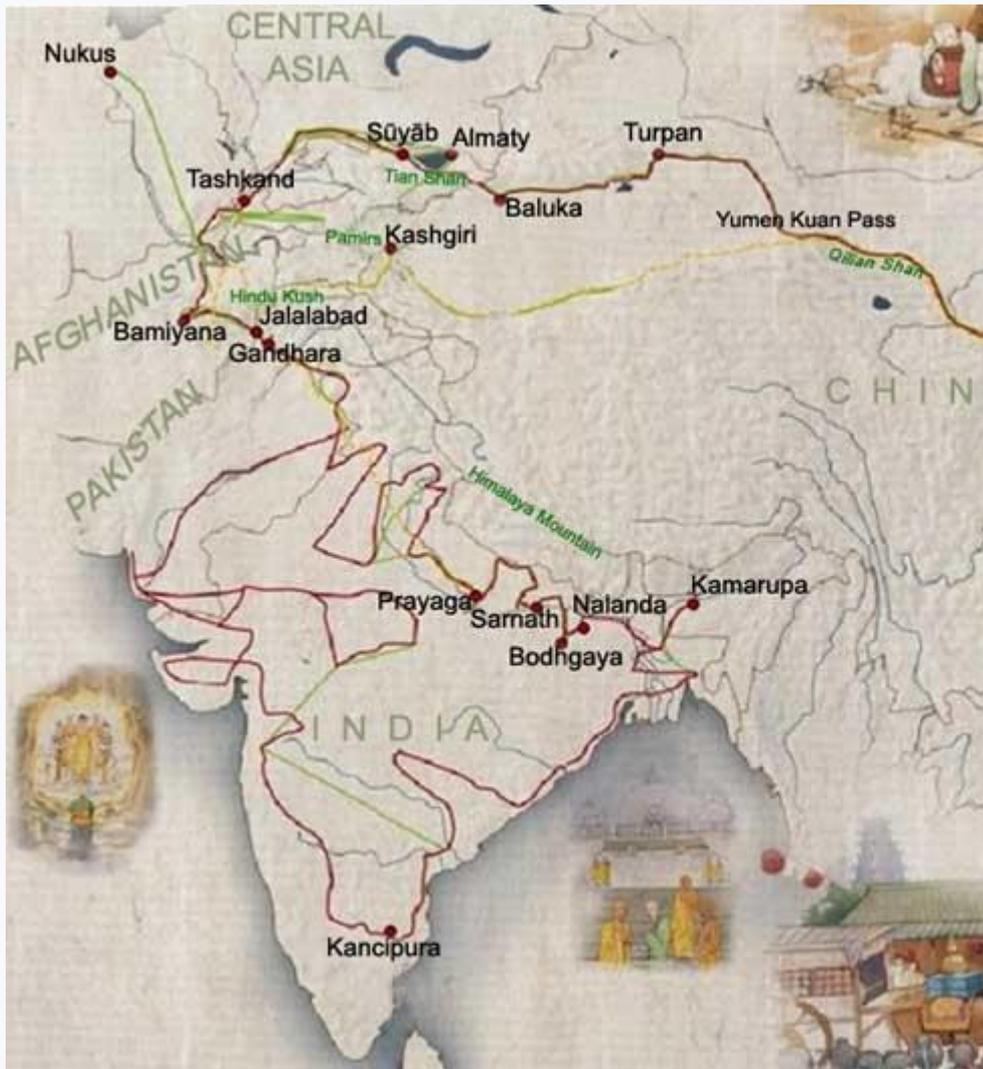


La route des pèlerinages : échanges religieux

*« Vous vous plaignez de la longueur du chemin jusqu'aux
barbares de l'Ouest, je souffre du long chemin vers l'Ouest :
des routes arides sur les immensités enneigées,
même le vol des oiseaux est perturbé par les précipices,
les hommes sont en danger sur des ponts inclinés,
moi qui n'ai jamais pleuré de ma vie,
je répands maintenant des milliers de larmes »*

Hye Ch'o, VIII^{ème} siècle, dernier pèlerin coréen avant la conquête musulmane.

Voyages de Xuan Zang, entre 626 et 645



Peinture représentant Xuanzang (602-664) en route pour l'Inde.

Rapport du voyage en Occident à l'époque des Grands Tang, 648

欽定四庫全書

大唐西域記卷二

三國

濫波國 那揭羅曷國 健馱羅國

詳夫天竺之稱異議糾紛舊云身毒或曰賢豆今從正音宜云印度印度之人隨地稱國殊方異俗遙舉總名

欽定四庫全書

大唐西域記
卷二

語其所美謂之印度印度者唐言月月有多名斯其一稱言諸羣生輪迴不息無明長夜莫有司晨其猶白日既隱宵燭斯繼雖有星光之照豈如朗月之明苟緣斯致因而譬月良以其土聖賢繼軌導凡御物如月照臨由是義故謂之印度印度種姓族類羣分而婆羅門持為清貴從其雅稱傳以成俗無云經界之別摠謂婆羅門國焉若其封疆之域可得而言五印度之境周九萬餘里三垂大海北背雪山北廣南狹形如半月畫野區



Wu Cheng'en
La Pérégrination
vers l'Ouest

(Xiyou ji)

1

西游記

TEXTE TRADUIT, PRÉSENTÉ ET ANNOTÉ
PAR ANDRÉ LEVY

BIBLIOTHÈQUE DE LA PÉRIÈRE

UF

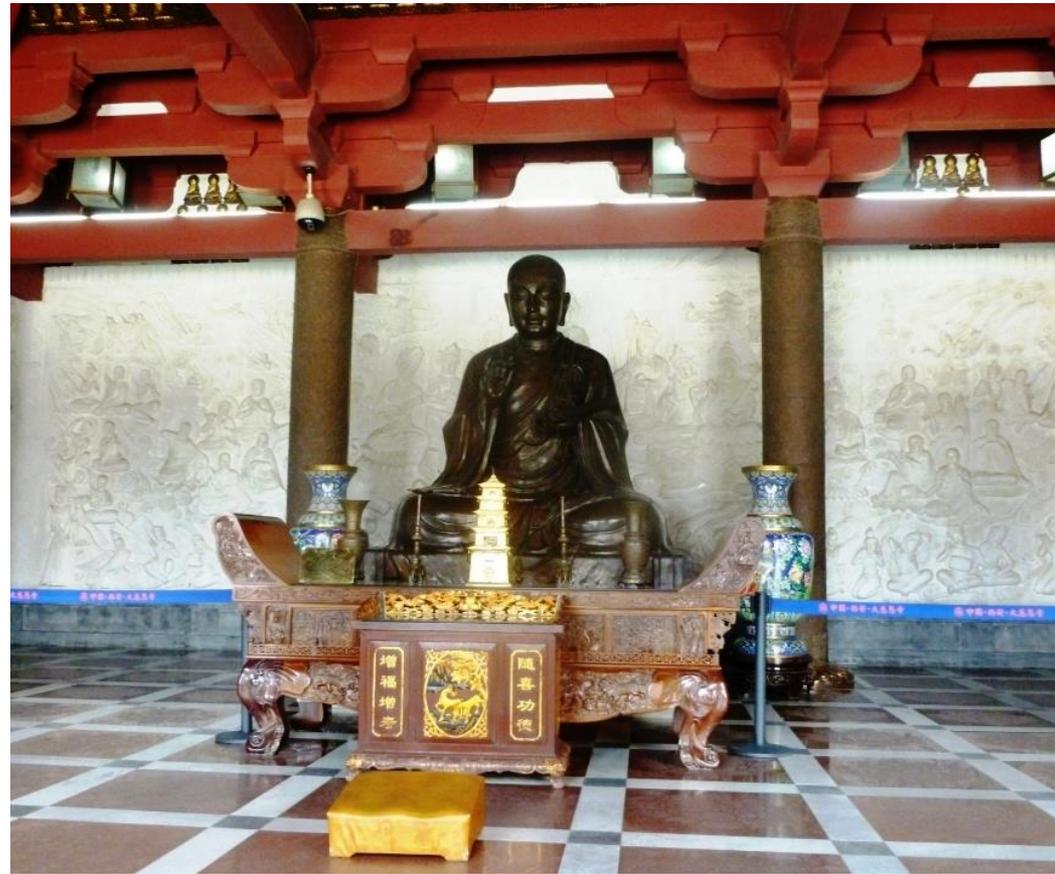


La petite pagode de l'Oie sauvage

- Reste du vaste monastère qui a reçu les textes bouddhiques en 645
- Premier type de l'architecture en pierre de pagode



The Giant Wild Goose Pagoda, built in 652 AD, located in the southeast sector of Chang'an. Xian (Chang'an), pagode 654



Statue de Xuanzang, située à l'intérieur de la Grande pagode

Christianisme et géopolitique au VIIème siècle

- Alliance entre la Chine et la Perse au début du VIIème siècle
- 635 : Introduction de cavaliers perses dans l'armée chinoise
 - Cavaliers originaires de Sogdiane et d'Arménie : chrétiens nestoriens
- Manuscrits trouvés par Paul Pelliot dans une grotte de Dunhuang :
 - un *Éloge à la Sainte Trinité* du VIIIe siècle. La fin du manuscrit énumère la liste de trente-cinq ouvrages nestoriens traduits par un certain King-sing
- Stèle de Xi'an, 781



Portion of the Chinese text on the Nestorian Stele at Hsi-an-fu, commemorating the propagation of the "Luminous Religion" (i.e. Christianity) in the Middle Kingdom.

« De la propagation de la religion radieuse de Ta Ts'in dans l'Empire du Milieu.

Si nous examinons avec soin la signification de son enseignement, il nous apparaît mystérieux, merveilleux, riche d'enseignement, il est juste qu'il ait libre carrière sous le ciel. En conséquence, que les fonctionnaires du lieu permettent la construction d'un monastère Ta ts'in dans le quartier I-ning de la capitale, avec vingt et un moines réguliers »

景教三威象度讚

无上諸天深敬歎大地重念善安和人元
真性蒙依止三才慈父阿羅訶一切善衆
至誠禮一切慧性稱讚歌一切合真盡歸仰
蒙聖慈光救離魔難尋無及正真
常慈父明子淨風王於諸帝中為師帝
於諸世尊為法皇常居妙明無畔界
光威盡察有界壇自始無人嘗得見
復以色見不可相惟獨純凝清淨德
惟獨神威無等力惟獨不轉儼然存
衆善根本復無極我今一切念慈恩歎
彼妙樂照此國祿誦普尊大聖子
廣度苦界救無億常活命王慈喜羔
大普能苦不辭勞躬捨群生積重罪
善護真性得無絲聖子端任父右座
其座復超無巔高大師躬彼乞衆請降
楸使免火江漂大師是我等慈父大師
是我等聖主大師是我法王大師能為
普救度大師慧力助諸羸諸目瞻仰不

Three Magi (?) Palm
Sunday
(?), Khocho, Nestori
an Temple, 683–
770 CE. Wall
painting,
61 × 67 cm. Located
in the Museum für
Indische Kunst,
Berlin-Dahlem.



Nestorian priests in a procession on Palm Sunday, in a 7th- or 8th-century wall painting from a Nestorian church in China, Gaochang, Tang Dynasty

Voyages scientifiques

Un moine bouddhiste érudit :

Yixing (683-727) organise une expédition scientifique :

- Relevé de l'ombre du gnomon aux solstices dans 9 stations réparties de Mongolie au Viet-Nam.
- Le calendrier indien est étudié et corrigera le calendrier chinois
- Premier calcul de la longueur du méridien terrestre



La littérature : Opéra et poésie

- Invention de l'imprimerie à base de planches de bois gravées :
 - 932-953 : édition des Classiques confucéens
- Opéra chinois
 - « Le Jardin des Poires », première troupe d'opéra chinois fondée par l'empereur Xuanzong (712-755)
- Poésie classique : Li Bai
- Grande influence sur les Royaumes voisins (Corée, Japon)



凡欲讀經先念淨口業真言遍

循唎 循唎 摩訶循唎 循循唎 娑婆訶

奉請除災金剛 奉請辟毒金剛 奉請黃隨求金剛

奉請白淨水金剛 奉請赤聲金剛 奉請定除厄金剛

奉請紫賢金剛 奉請大神金剛

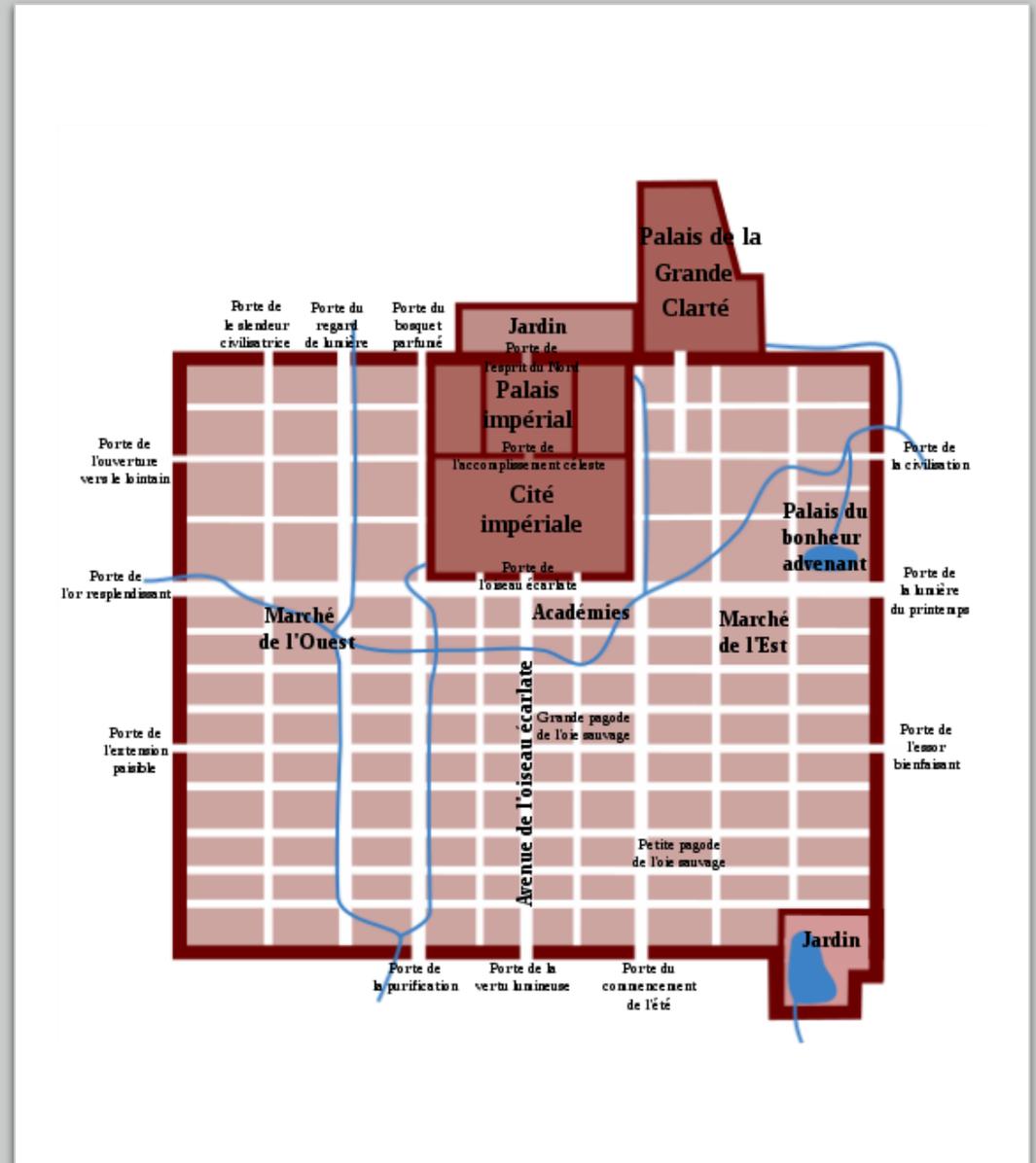
金剛般若波羅密經

Soutra du Diamant, daté de 868 ap. J.-C. (dynastie Tang), British Library
le plus ancien ouvrage complet imprimé

- 2 millions d'habitants dont des Turcs, Ouïgours, Tokhariens, Sogdiens, Tibétains, Coréens, Arabes, Cinghalais, Hindous, Arméniens, Syriens, Japonais
- Toutes les religions présentes avec leurs lieux de culte
- 2 marchés (luxe – populaire)
 - Monnaies arabes, persanes et byzantines retrouvées.

Chang'an (Xian) et Luoyang : le grand développement urbain

- Chang'an (Han-Tang) : Paix perpétuelle
- Xi'an (Ming) : Paix de l'Ouest



History of Xi'an

Zhou Dynasty

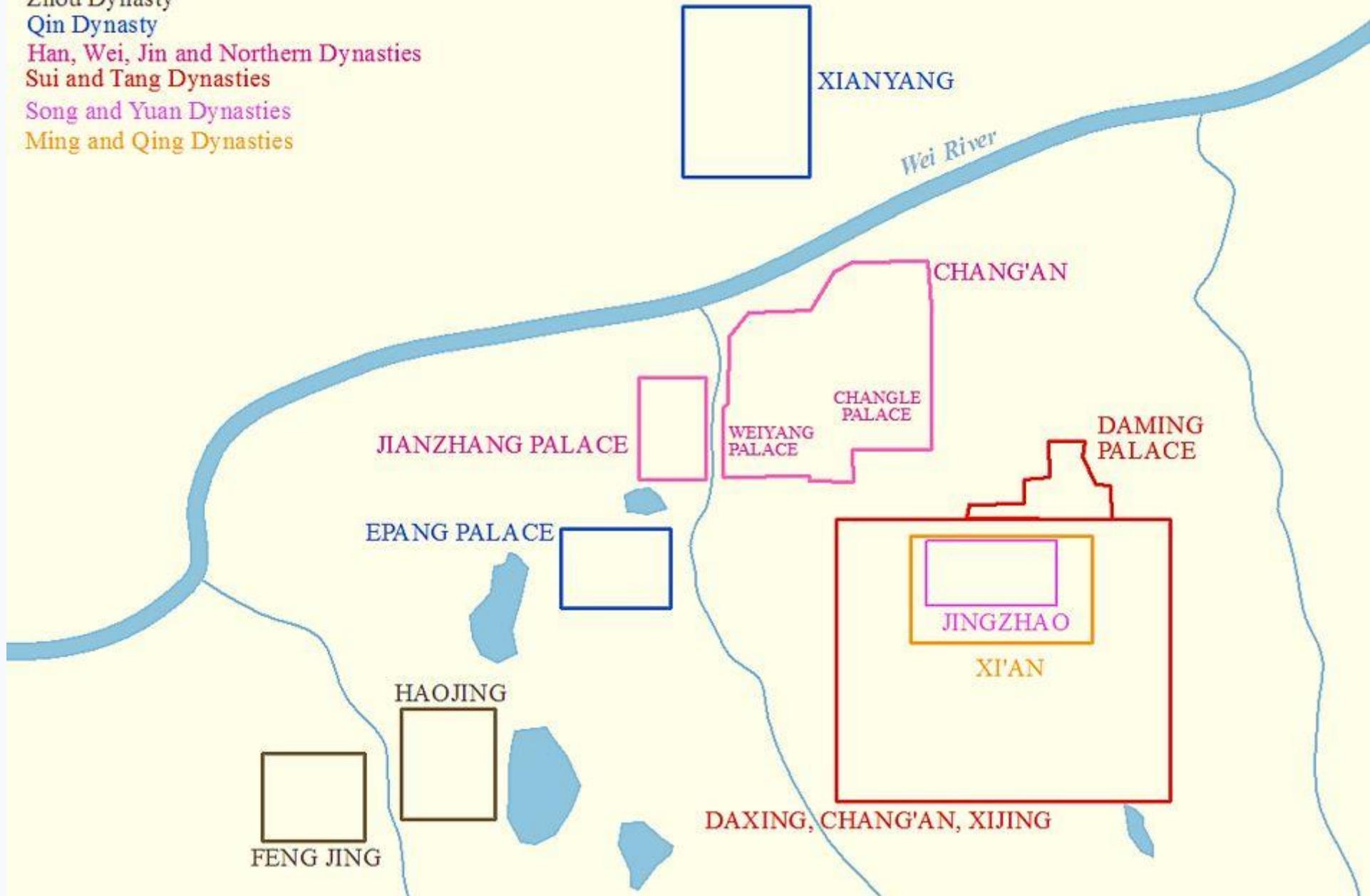
Qin Dynasty

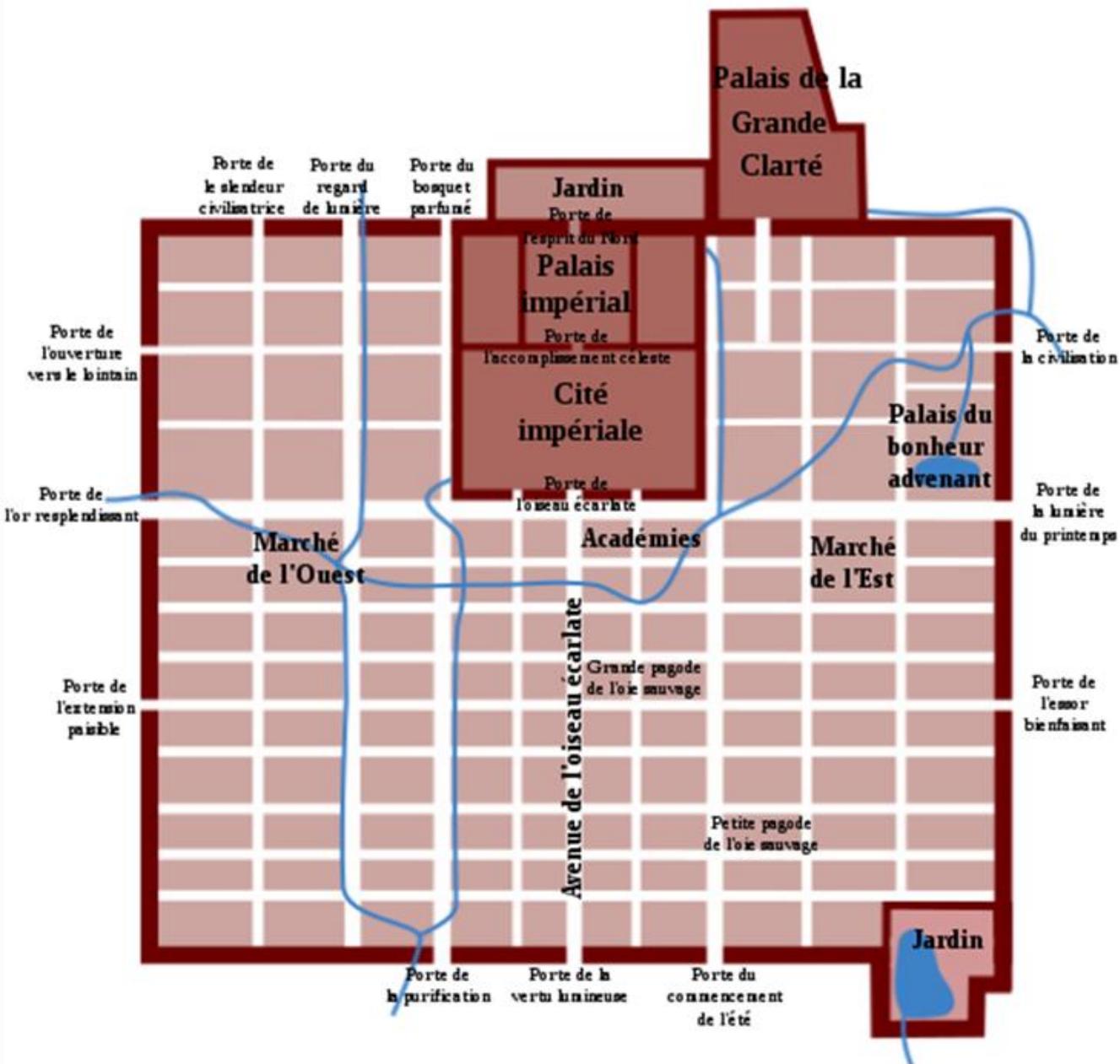
Han, Wei, Jin and Northern Dynasties

Sui and Tang Dynasties

Song and Yuan Dynasties

Ming and Qing Dynasties





111 monastères
bouddhistes

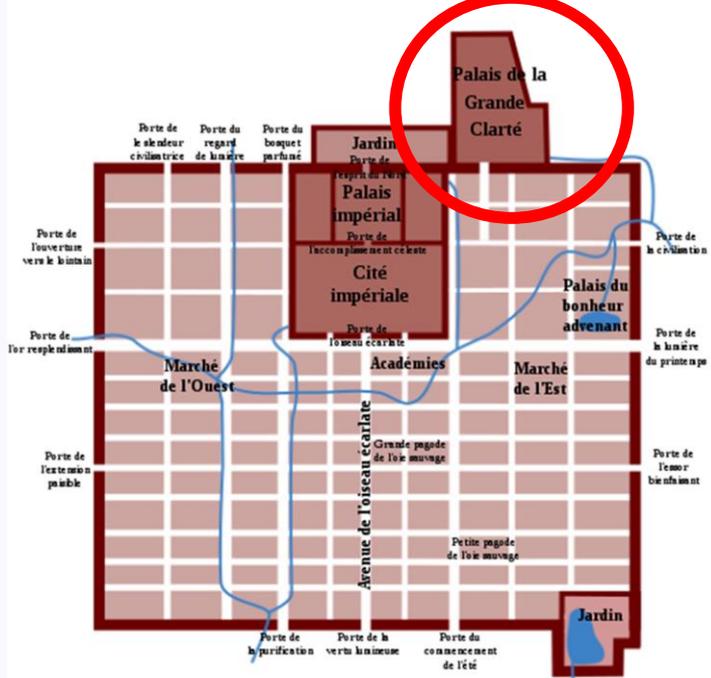
41 abbayes taoïstes

38 sanctuaires familiaux

2 temples officiels

6 cimetières

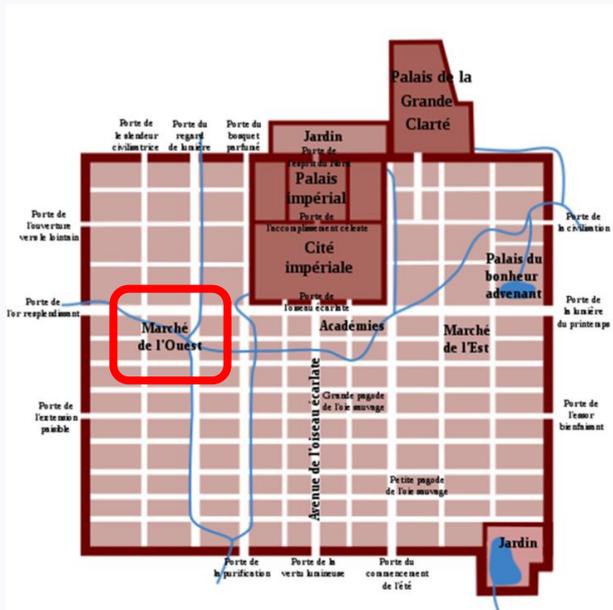
7 églises officielles
dédiées à des religions
étrangères



Reconstitution (2002) Danfeng Men (Porte Danfeng) odu Palais Daming, Xian



Le marché de l'Ouest (西市). Sa superficie était équivalente à celle de deux quartiers de la ville et il était divisé en 9 blocs différents.



La cloche en bronze jingyun. Fondue en l'an 711, elle fait 247 cm de haut et pèse 6 500 kg. Elle se trouve actuellement dans la Tour de la cloche de Xi'an



: tavernes, ment), de gruaux et

s bureaux oc central qui es.

narché Ouest (et épiscopat) étaient pour (les petits antiques se entèle abondante, en l'an 841 pour

Centre-Nord de la ville

Devant le Palais de l'Ouest :

14 unités de garde armées différentes,
réparties dans 6 salles

Les Enceintes d'août : cette grande enceinte
composée de 24 salles était la Cité
administrative, où se trouvaient les différents
bureaux et les principaux services du
gouvernement central.

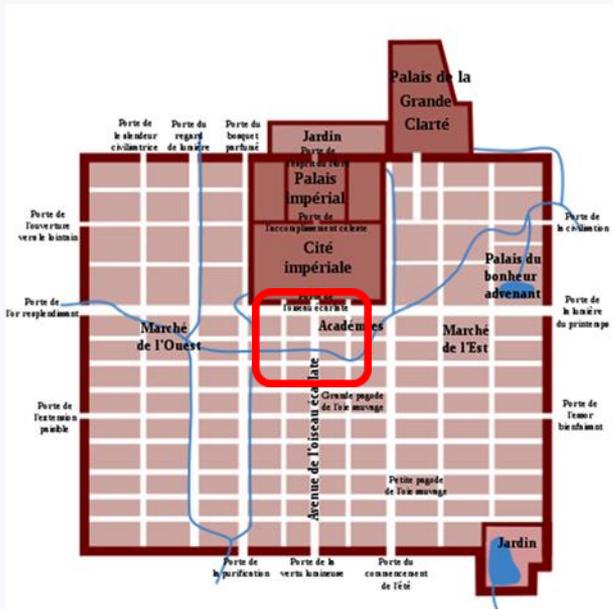
Le siège du Service de la justice suprême (Cour
suprême).

Les fabriques impériales

Les écuries impériales et les champs où pousse
le foin destiné aux chevaux

Les salles gouvernementales où se déroulent
les examens civils et militaires

Le sanctuaire ancestral impérial



Centre Est :

11 monastères bouddhistes, 7 abbayes taoïstes, 1 sanctuaire familial

1 lieu de culte étranger (église, synagogue, mosquée ou autre.)

4 bureaux du Bureau des Transmissions Provinciales

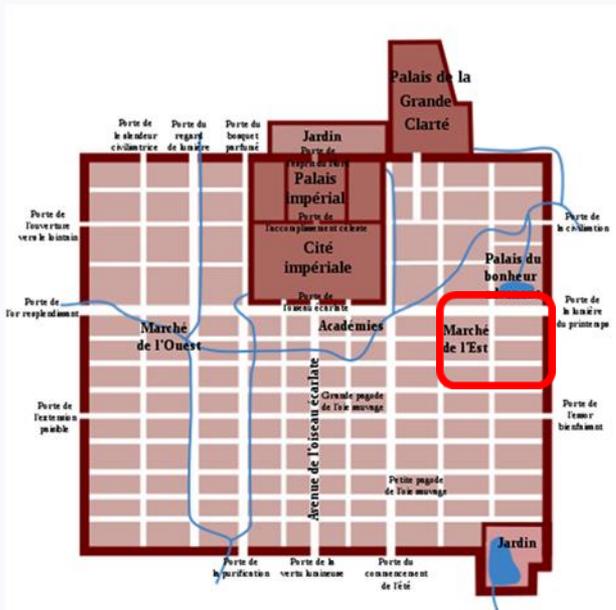
3 auberges

1 cimetière

1 grand bassin d'eau

Le marché de l'Est (東市) clos et protégé par des barrières était divisé en 9 blocs, dont le bloc central réservé aux bureaux du gouvernement qui réglementaient le commerce et surveillaient les transactions de biens et de services. On y trouvait une rue appelée "l'allée des Ferronniers", de nombreuses pâtisseries, des tavernes et un vendeur d'instruments de musique étrangers.

Le hameau du Nord (les quartiers gays) ; la communauté homosexuelle appelée "les plaisirs de la pêche piquée", "la manche coupée" ou "la coutume du sud", également quartier des courtisanes de la ville et ses célèbres maisons closes.



Sud-est de la ville

9 monastères bouddhistes, 3 abbayes taoïstes, 5 sanctuaires familiaux

2 auberges

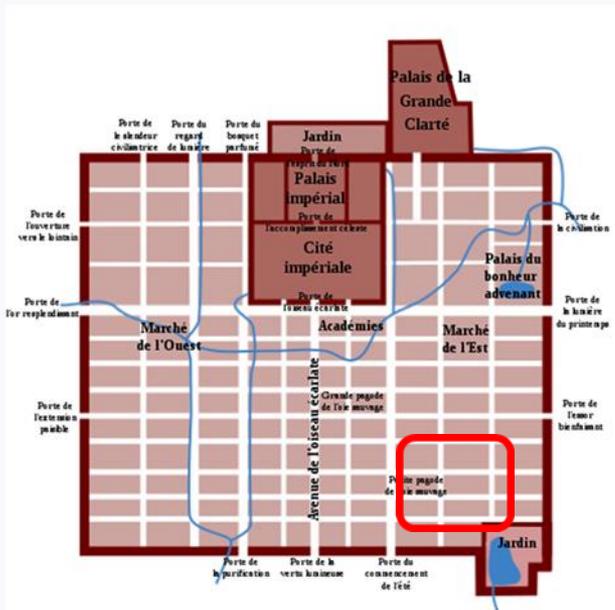
1 cimetière

Le parc de la rivière Serpentine, Un jardin médicinal réservé à l'héritier présomptif du trône

Un grand monastère avec dix cours et 1897 salles. Ce monastère abritait la Grande Pagode des Oies sauvages (construite en 652), où les étudiants ayant réussi les examens mandarinaux venaient inscrire leur nom.

Un grand bain public

Un jardin et une abricotière pour les étudiants diplômés qui organisaient leurs "fêtes des pivoines". Une auberge rattachée au bureau de poste des relais rapide.



Sud-ouest de la ville :

9 monastères bouddhistes, 2 abbayes taoïstes
14 sanctuaires familiaux

1 auberge

1 cimetière

Une grande pagode en bois qui était autrefois intégrée à un monastère de ce secteur de la ville. Ce monastère contenait des supposées "dents de Bouddha", reliques apportées par un moine pèlerin venu d'Inde. Après avoir été construite en 611 sur ordre de l'empereur Sui Yangdi, la tour s'élevait à une hauteur de 100,584 m, soit près de 50 mètres de plus que la grande pagode de l'Oie sauvage lors de sa construction sous le règne de l'empereur Tang Gaozong (n'existe plus)

